

GWX cW_ 'VY]a 'C`ma d]UdcX]i a .
< Y]fUhgUb hfU['ØVYffUgWx h'6 Uxa]bhcb!
GhUf°

B UWX`XYa` ; Yk]bb`XYf` ; c`Xa YXU]`Y`ØVYffUgWx h`@]i`M WX Yb
X]Y`6 Uxa]bhcbgd]Y`Yf]b`<i Ub[`MU`E]cb[`a]h`Y]bYa
< Y]fUhgUb hfU[`VY]`XYb`C`ma`d]gWx Yb`Gd]Y`Yb`&\$&(`]b`DUf]g"

; c`X`i`bX`@]YVY.`9]b`bYi`Yf`HfYbX`VY]`XYb
C`ma`d]gWx Yb`Gd]Y`Yb`3

8]Y`C`ma`d]gWx Yb`Gd]Y`Y`g]bX`b]Wx h`bi`f`Y]b`GWx Ui`d`Uhn`ZØf
gdcfh]Wx Y`<ØW`gh`Y]ghi`b[`Yb`ž`gcbXYfb`Ui`Wx`ZØf`i`bj`Yf[`Ygg`]Wx Y
dYfgØb`]Wx Y`A`ca`YbhY`" `Øb[`gh`Yf`YVhYb`k`]f`Y]bYb
VYY]bXfi`W`YbXYb`A`ca`Ybhž`U`g`X]Y`6 Uxa]bhcbgd]Y`Yf]b`<i Ub[`MU
E]cb[`bUWx`XYa` ; Yk]bb`]\`fYf` ; c`Xa YXU]`Y`Y]bY`< Y]fUhgUbZfU[`Y
Yf\`Y`h`"8]YgYg`9fY][`b]g`k`]fZh` : fU[`Yb`Ui`Z`gh`X]Yg`Y]b`VY][`bbYbXYg
D\`Abca`Yb`VY]`XYb`C`ma`d]gWx Yb`Gd]Y`Yb`3

9]b`i`bj`Yf[`Ygg`]Wx Yf`A`ca`Ybh`ZØf`<i Ub[`MU
E]cb[

B UWx`]\`fYa`hf]i`a`d\`U`Yb`5i`Zh]fh]a`A`]l`YX!8`cdd`Y`ž`k`c`g]Y
ni`gUa`a`Yb`a`]h`N\`Yb[`G]k`Y]`X]Y` ; c`Xa YXU]`Y`YffUb[`ž
ØVYffUgWx hY`]\`f`DUf`hb`Yf`@]i`M WX Yb`g]Y`a`]h`Y]bYf`i`bYfk`UfhYhYb
< Y]fUhgUbZfU[`Y`"8`Yf`Ya`ch]cb`U`Ui`Z[`Y`UXYbY`A`ca`Ybh`ZUbX`Ui`Z
XYa`DcX]i`a`ghUhhž`i`a`[`YVYb`j`cb`↑`VY`bXYb`Ni`gWx Ui`Yfb`i`bX
?Ua`YfUhYUa`g`"@]i`M WX Ybž`Ui`g[`YghUhhYh`a`]h`Y]bYa`GhfUi`»
F`cgYbž`_b]YhY`b]YXYf`i`bX`\`Y`h`Y]bY`F]b[`Vcl`VYfY]h`" <i Ub[`MU
E]cb[`ž`ØVYf[`ØW`_]Wx ž`U`nYd]h]YfhY`XYb`5bhfU[`"9]b`gc`Wx Yg
9fY][`b]g`"Ä`ggh`Ui`Z`cfWx Yb`i`bX`nY][`hž`k`]Y`Ui`Wx`]a`Gdcfh`@]YVY

Y]bY`k]W\h][Y`F c`Y`gd]Y`h"

8 Ug` ; Ya Y]bgW\ UZhg[YZØ\` `ghÅf_Yb

8]YgYf`fca Ubh]gW\Y`A ca Ybh`k Uf`b]W\h`bi f`Y]b`dYfgØb`]W\Yf`
9fZc`[`ZØf`XUg`DUUfž`gcbXYfb`_ØbbhY`Ui W\`Y]bY`[fØ» YfY`
6YXYi hi b[`ZØf`X]Y` ; Ya Y]bgW\ UZh`i a`X]Y`C`ma`d]gW\Yb`Gd]Y`Y`
\UVYb``a`a`Yf`a`Y`f`5h`Y`hYb`bi`hnYb`X]Y`6Ø`bY`XYf`Gd]Y`Y`ž`i`a`
]\fY` ; YZØ\`Y`Ui`gni`XfØW`Yb``Gc`W\Y`ØZYbh`]W\Yb` ; YghYb`XYf`
Ni`bY][i`b[`ZØf`XYfb`Y]b` ; YZØ\`j`cb`Ni`gUa`a`Yb[Y\Øf][_Y]hi`bX`
ZY]Yfb`XYf`@]YVY``9g`]gh`XUfØVYf`\]bUi`g`Y]bY`9fa`i`h][i`b[`ZØf` : Ubg`
i`bX`Ni`gW\Ui`Yfž`\fY`9a`ch]cbYb`i`bX`a`YbgW\`]W\Yb`6Yn]Y\i`b[Yb`
cZYbYf`ni`YVYb``

9]b`k UW\gYbXYg`D\`Åbca Yb`]a`Gdcfh

8Yf`HfYbXž`k`Å`fYbX`XYf`C`ma`d]gW\Yb`Gd]Y`Y`i`a`Y]bY`J`Yf`cVi`b[
ni`V]hYbž`]gh`b]W\h`bYi`ž`UVYf`Yf`gW\Y]bh`Ub`6YXYi`hi`b[`ni`
[Yk`]bbYb``5h`Y`hYb`k`]Y`GUfU\`GhYmUYfhi`bX`7`Uf`]bY`D]W`b`]a`
GY[Y`b`gck`]Y`X]Y`<cW`Ymgd]Y`Yf]b`A`Uf]U`D]`Uf`7`Ua`dcm`UVYb`
Å`b`]W\Y`9fZU`fi`b[Yb`[Ya`UW\h``9g`ghY``h`g]W\`X]Y` : fU[Yž`cV`X]Y`
nUi`VYf`UZhYb`A`ca`YbhY`Ui`ZXYf`[fc» Yb`gdcfh]W\Yb`6Ø`bY`X]Y`5fh`
i`bX`K`Y]gYž`k`]Y`Gdcfh`Yf`]fY`6Yn]Y\i`b[Yb`ZY]Yfbž`VYY]bZi`ggYb``

8 Yf`9]bZ`i`gg`Ui`Z`ni`_ØbZh][Y`5`h`Y`hYb

8]Y`]bgd]f]YfYbXYb` ; YgW\]W\hYb`j`cb`<i`Ub[`MU`E`]cb[`i`bX`
UbXYfYb`5h`Y`hYb`a`Ø[Yb`ni`_ØbZh][Y`Gdcfh`Yf`a`ch]j`]YfYb``8]YgY`
@]YVYg[YgW\]W\hYb`_ØbbhYb`nY][Ybž`XUgg`gdcfh]W\Y`9fZc`[Y`i`bX`
dYfgØb`]W\Y` ; `ØW`ga`ca`YbhY`<UbX`]b`<UbX`[Y\Yb`_ØbbYb``b`
Y]bYf`NY]hž`]b`XYf`XYf`8fi`W`Ui`Z`5h`Y`hYb`[fc»`]ghž`_ØbbhY`XYf`
5i`gXfi`W`gc`W\Yf`d cg]h]j`Yb`9a`ch]cbYb`Y]bYb`k`Yfh]c``Yb`
5i`g[`Y]W\`V]YhYb``

: Un]h.`Gdcfh`U`g`D`UhhZcfa`ZØf`@]YVY`i`bX`
9a`ch]cbYb`

8Yf'5bhfU['j cb'@]i 'M W\Yb'Ub'<i Ub['MU'E]cb['Vf]b[h'X]Y'≠YY
j cb'@]YVY'i bX'9a ch]cbU`]hÀh]b'XYb']bhYfbUh]cbU`Yb'Gdcfh"K Ybb
5h\`YhYb']\fY`dYfgÒb`]W\Yb'Hi fVi `YbnYb'i bX': fYi XYb']b'X]Y
[fc»Y'5fYbU`Vf]b[Ybž'ÒZbYb'g]Y`HØfYb'ZØf'Y]bY'a YbgW\`]W\YfY
G]W\hk Y]gY`Ui Z']\fYb'K Yhh_Ua dZ''6Y]'XYb'C`ma`d]gW\Yb'Gd]Y`Yb']b
DUf]g' &\$&(žX]Y`k Y]hYf\]b'Y]bY'6Ø\ bY'ZØf'gc`W\`VYXYi hgUa Y
9fY][b]ggY`g]bXž'_ÒbbhYb'k]f'bcW\`j]Y`Y`k Y]hYfY`fca Ubh]gW\Y
, VYffUgW\i b[Yb`Yf`YVYb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY